



# 肺積塵互助會

PNEUMOCONIOSIS MUTUAL AID ASSOCIATION

## 2025-2026年

# 工作及財務報告



## 三十四載 同心呼吸 共建復康 展望未來

資助機構



香港公益金  
THE COMMUNITY CHEST  
會員機構 MEMBER AGENCY



香港賽馬會慈善信託基金  
The Hong Kong Jockey Club Charities Trust  
同心 同步 同進 RIDING HIGH TOGETHER



社會福利署資助服務  
Subsidised Service by  
the Social Welfare Department



肺塵埃沉着病補償基金委員會  
PNEUMOCONIOSIS COMPENSATION FUND BOARD



# 防塵減塵我有計 健康第一沙塵仔

肺塵埃沉着病/間皮瘤醫學監測計劃

建造業工友免費胸肺檢查服務



## 對象及資格

- 年滿35歲香港居民；及現於建造業工作至少一年（需持有效工人註冊證或由工會 / 僱主提供證明），可每3年接受檢查一次。
- 25至34歲香港居民；及現於建造業工作及工作至少一年（需持有效工人註冊證或由工會 / 僱主提供證明），於35歲前可參與檢查一次。



肺塵埃沉着病補償基金委員會  
PNEUMOCONIOSIS COMPENSATION FUND BOARD

建造業工友免費胸肺檢查服務  
報名 / 查詢：2581 0617





# 目錄

|                           |         |
|---------------------------|---------|
| 互助會簡介及服務宗旨                | P.04    |
| 主席及總幹事的話                  | P.05    |
| 2025-2026 會員人數、服務及活動數目    | P.06    |
| 互助會三十四周年 (1992-2026) 歷史回顧 | P.07-11 |
| 歷屆執行委員會及名譽委員名單            | P.12-13 |
| 第十八屆執行委員會 (2025-2027)     | P.14    |
| 現任行政架構、顧問團及復康諮詢委員會成員名單    | P.15    |
| 賽馬會慈善信託基金資助計劃             | P.16-18 |
| 肺塵埃沉着病補償基金委員會資助計劃         | P.19-21 |
| 香港公益金基線撥款資助計劃             | P.22-23 |
| 社會福利署－殘疾人士／病人自助組織資助計劃     | P.24    |
| 肺積塵互助會中醫服務                | P.25    |
| 病患者生命故事                   | P.26    |
| 活動精華回顧                    | P.27-28 |
| 核數報告                      | P.29-31 |
| 賀詞                        | P.32-40 |
| 鳴謝                        | P.41    |
| 捐款表格                      | P.42    |
| 廣告專頁                      | P.43    |
| 中心資料及地圖                   | P.44    |



# 肺積塵互助會

## 簡介 / 服務宗旨 / 服務模式

### 簡介

「肺積塵互助會」於1992年由一群熱心的肺積塵病患者、家屬和義工共同成立，其後更成為獨立機構，有獨立的執行委員會，並註冊為非牟利慈善團體。本會為全港唯一專門服務肺積塵病患者的互助組織。本會成立的宗旨是關注肺積塵病患者的需要，並改善病患者的生活質素；提供適切服務，期望為病患者提供全人照顧，由身體健康發展至心靈需要，更不遺餘力地推展社區教育，務求讓社會人士接納和認識肺積塵病患者。

### 服務宗旨

1. 復康：提供適切服務，關注肺積塵病患者的福祉，並提升病患者的生活質素。
2. 預防：推行社區公眾教育，教育社會人士預防肺積塵及間皮瘤病。
3. 互助：建立會員之間的互助互愛精神。
4. 權益：倡議及完善肺積塵病的補償、預防及復康政策。

### 服務模式

本會參照世界衛生組織倡議，透過『身、心、社』模式，協助病患者及家屬探討內在的動力和發掘具啟發性的全方位角度，重新審視和恢復身體、心理、情緒和社會環境政策的平衡，從而達到生理及心理上的完全康復，並讓社會共同實踐預防肺積塵的工作。





## 主席 梁志雄先生的話

各位會員朋友大家好，我是梁志雄，我很榮幸能夠繼續擔任今屆互助會主席一職，今年是互助會成立34週年，能夠與各位一齊見證互助會的發展，真是非常有意義。所謂『前人種樹、後人乘涼』，本會發展到今日的成就，全賴過往不少人的支持同付出，本人定必一定會與工友攜手，繼承前人的努力，並與社會各界熱心人士、政府官員、醫護人員、議員或義工，共同攜手一點一滴累積建立屬於大家的互助會，本會定必堅守成立四大目的：『復康、預防、互助、權益』。未來的日子裡，希望各位會員能夠積極參與會務，多參與復康活動，並攜手與社會各界，努力以消除肺塵病為目標，敬祝各位會員朋友身體健康，家庭生活快樂。

## 總幹事 曾春旭先生的話

今年是互助會成立34週年，今年度本會工作於充滿挑戰的環境下，穩步發展，秉持病人組織的力量，與病人同行，從復康、預防、互助，權益四方面，充分發揮了互助會的功能，凝聚社會各界友好支持者、各位會員及家屬的力量，支持互助會的工作。

本會今年於社會熱心人士的捐助下，於牛頭角玉蓮台開設了首間全自資自負盈虧的『肺積塵互助會-中醫診所』，診所兼具公益目的與商業營運的混合型組織，開業短短三個月以來，備受會員、家屬及區內居民的歡迎與支持，診所更已經服務超過2千人次。於本會專業中醫師的協助下，治療及舒緩本會病人及有需要人士的不適與疾病，診所收費亦能夠惠及基層市民的負擔，而收益撥歸於本會發展基金，進一步用作發展慈善服務，達到病人組織、會員與市民共享的局面。

而今年度，互助會繼續承蒙香港賽馬會慈善信託基金資助，於牛頭角玉蓮台地下營運『肺積塵互助會-賽馬會社區胸肺復康中心』，為九龍區的肺積塵病患者提供有系統的胸肺物理治療服務，並為照顧者及區內有痛症需要人士，於醫生轉介下，接受痛症舒緩服務，服務備受歡迎，短短一年，已經服務超過4000人次。

除此之外，本會感謝賽馬會慈善信託基金多年以來的資助，使本會位於深水埗南昌邨的總部—『肺積塵互助會-賽馬會病人及互助資源中心』得以持續營運，資助包括多年以來的租金、設備維修保養、職員的薪金等，致使本會能夠得以持續地舉辦不同的支援服務及活動給予本會的病人及家屬。而亦得到賽馬會的支持，為了加強對照顧者的支援，本會持續提供陪診及交通資助，為嚴重肺積塵病人提供『守護你一上門看護計劃』，由本會受訓練之義工提供上門支援服務，服務得到各照顧者的肯定及讚賞，希望計劃能夠給予照顧者一些關懷與支持。

當然，必不可少的，是本會今年持續得到肺塵埃沉着病補償基金委員會批准，成為基金會認可之物理治療運動中心，使本會能夠持續為病人提供專業的物理治療服務。整個計劃已經日漸見成效，參與物理治療的病人，經治療師的協助下，長期的努力與付出，已建立明顯的運動習慣，於身心社方面均得到明顯的正面改善與維持。這一重要的成效，必須要多謝肺塵埃沉着病補償基金委員會，為互助會奠定一重要服務基礎，為肺積塵病人提供有系統而免費的胸肺復康物理治療服務。於2025年至2026年度期間，共為肺積塵病人提供超過4800人次物理治療服務。而今年本會持續接受肺塵埃沉着病補償基金委員會資助，為體弱的肺塵病病人提供個案管理之服務，本年度社工共提供2120探訪。

本會亦特別感謝香港公益金的持續資助，為本會病人提供不同類型的綜合社區復康服務，透過舉辦不同的戶外活動、興趣班、小組、聚會、義工等，發展社交互助網絡。多元化的復康活動能夠顧及不同能力的病人及照顧者，於不同地區舉辦不同類型的復康活動，包括草地滾球班、正念靜觀班、太極班、音樂治療、芬蘭木棋、園藝班、飛鏢班、合唱團等，各式的活動讓各會員及照顧者參與維持好心情，改善負面情緒，擴展社交生活。

而本會亦不會忘記一班罕見病患者—間皮瘤病人的工作。本會持續關注間皮瘤權益之工作，間皮瘤是一嚴重癌症，本會今年持續組織間皮瘤病人及家庭，了解他們的需要與困難，本會已經有效地組織與聯繫，亦有少量個案於兩岸三地尋求本會的協助與支援。而本會亦與政府部門反映加強對間皮瘤病患者家庭的支援，最近，本會持續留意兩款治療間皮瘤的免疫治療藥物，於撒瑪利亞慈善基金運用的情況，希望使更多病人於藥物治療資助上得到幫助。

最後，本會亦特別十分感謝肺塵埃沉着病補償基金委員會、香港賽馬會慈善信託基金、香港公益金及社會福利署多年以來的持續支持，使本會能夠維繫我們的『家』。三十四年以來，得到政府、社會各界的支持及幫助，希望我們繼續團結，敬祝各位身體健康，生活愉快。





# 2025-2026年

## 會員人數、服務及活動數目

| 會員人數  | (截止2026年7月31日) |
|-------|----------------|
| 正式會員  | 1367人          |
| 家屬會員  | 270人           |
| 普通會員  | 186人           |
| 總會員人數 | 1823人          |

## 會員人數、服務及活動數目

|                |       |
|----------------|-------|
| 社工探訪           | 2382次 |
| 興趣班            | 321次  |
| 物理治療服務         | 4633次 |
| 陪診服務及守護您上門支援服務 | 258次  |
| 中醫服務           | 8800次 |
| 實體聚會           | 128次  |
| 大型活動           | 22次   |
| 吊喪             | 106次  |
| 社交媒體宣傳         | 111次  |



# 互助會三十四週年

## (1992-2026)歷史回顧

|            |                                                 |
|------------|-------------------------------------------------|
| 1992年4月    | 以《肺塵埃沉着病互助會》的名稱註冊成為社團。                          |
| 1992年7月7日  | 舉行首次會員大會，《肺塵埃沉着病互助會》正式成立，會員人數有250名。             |
| 1992年11月   | 本會獲政府批准為慈善機構。                                   |
| 1993年1月至7月 | 本會組織會員爭取肺塵埃沉着病合理的賠償法例。                          |
| 1993年7月9日  | 『肺塵埃沉着病(補償)條例(修訂)』，正式實施。                        |
| 1993年9月    | 協助200多位病患者向法律援助署要求撤銷上訴，以加入新「條例」。                |
| 1994年4月    | 參加了香港社會服務聯會，成為會員。                               |
| 1995年3月    | 於深水埗南昌邨設立獨立會址，改名為《肺積塵互助會》，聘請一名全職職員。             |
| 1996年      | 獲香港公益金接納本會成為其中一個會員機構。                           |
| 1997年1月13日 | 獲香港賽馬會慈善信託基金捐款完成本會新會址裝修及購置設備。                   |
| 1997年5月    | 新會址獲香港賽馬會財政及中央事務司李保祿先生和香港公益金行政總裁陳達文先生主持開幕。      |
| 1998年      | 與律敦治醫院合作，開始舉辦有系統的復康講座和訓練項目。                     |
| 1999年9月    | 立法會內務小組就著『工廠及工業經營(身體檢查)規例』草案舉行會議，特別邀請互助會代表發表意見。 |
| 2000年8月    | 本會舉行意見收集大會，徵詢有關對中醫條例的意見。                        |
| 2000年11月   | 因應流感高峰期，本會首次舉行每年「流感預防疫苗注射計劃」。                   |
| 2001年1月    | 獲肺塵埃沉着病補償基金委員會撥款資助的「家居照顧復康計劃」，其後發展成「活力強肺」計劃。    |
| 2001年5月    | 本會聯同香港衛聰聯會、護手社及自強協會組成香港職業傷病聯盟。                  |
| 2002年      | 靈實醫院加入「活力強肺」計劃，擴展復康服務。                          |
| 2003年      | 成立「精探小組」，安排義工專責探訪臥病及使用氧氣的肺積塵病患者。                |
| 2004年2月    | 本會約150位會友與勞工處官員見面，反映對『肺塵埃沉着病(補償)條例(修訂)』的意見。     |
| 2004年9月    | 為表揚肺積塵病患者對香港社會的貢獻，定九月份一天為<肺積塵紀念日>。              |
| 2004年9月    | 本會約250位會友聯同香港衛聰聯會舉行「爭取合理職業性失聰補償」行動。             |



|             |                                                                            |
|-------------|----------------------------------------------------------------------------|
| 2005年4月     | 本會約70多位會友由中環遮打花園遊行往政府總部爭取關注職業傷病復康政策。                                       |
| 2005年12月    | 本會成立肺積塵義工隊，推動義工積極參與社區服務。                                                   |
| 2008年4月18日  | 『肺塵埃沉着病(補償)條例』改名為『肺塵埃沉着病及間皮瘤(補償)條例』，以擴大保障範圍至因石棉塵而引致患有間皮瘤病的病患者。             |
| 2008年9月1日   | 『肺塵埃沉着病及間皮瘤(補償)條例』修訂的醫療費，可包括中醫的收費。                                         |
| 2008年12月    | 本會在每年「流感預防疫苗注射計劃」內同時替會友注射「肺炎鏈球菌疫苗」。                                        |
| 2009年1月     | 獲肺塵埃沉着病補償基金委員會撥款資助，開展「與你同行」照顧者計劃。                                          |
| 2009年9月     | 本會與中文大學中醫學院合作，開展『中醫治療肺積塵病』計劃。                                              |
| 2009年10月    | 香港公益金慷慨贊助本會大型裝修工程。                                                         |
| 2010年1月     | 參與由社聯及花旗集團主辦的「花旗集團大學生社責實踐2009」計劃。建立五常法物資管理的雛形。                             |
| 2011年3月     | 本會約40位會友與梁耀忠議員於葵興邨公園舉辦記者會，爭取調整增加「疼痛、痛苦與喪失生活樂趣的補償」及每日「醫療費」上限的金額。            |
| 2011年10月16日 | 通過第十九週年會員大會，選舉成立第十一屆執行委員會。                                                 |
| 2012年1月20日  | 本會約50多位會友到立法會爭取增加《痛苦補償金》及每日《醫療費》，還有代表列席旁聽“人力事務委員會”的會議。                     |
| 2012年3月     | 參與香港工人健康中心與香港建造業總工會主辦各區的預防石棉沉着病嘉年華。                                        |
| 2012年7月     | 獲肺塵埃沉着病補償基金委員會撥款資助，開展「社交復康活動資助計劃」。                                         |
| 2014年       | 獲肺塵埃沉着病補償基金委員會撥款資助，開展「攜手杜絕舊樓石棉危害計劃」。                                       |
| 2015年3月5日   | 成功爭取增加《肺塵埃沉着病及間皮瘤(補償)條例》的補償金額，當中包括將「疼痛、痛苦與喪失生活樂趣的補償」金額由\$3,220增加至\$4,650等。 |
| 2015年10月    | 通過第二十三週年會員大會，選舉成立第十三屆執行委員會。                                                |
| 2016年4月30日  | 獲肺塵埃沉着病補償基金委員會撥款資助，舉行『走出社區年聚活動』                                            |
| 2016年5月1日   | 本會約150多名工友及家屬趁五月一日勞動節到政府總部遊行，並舉行『悼念去世肺塵病工友暨醫療申訴會』。                         |
| 2016年5月4日   | 本會約50多名工友及家屬前往肺塵埃沉着病補償基金委員會進行請願，要求改善醫療申索機制，簡化有關程序。                         |
| 2016年5月6日   | 本會舉行肺積塵工友醫療申訴記者會，要求肺塵埃沉着病補償基金委員會改善醫療申索機制，簡化有關程序，並要求增加每日《醫療費》及《覆診交通費》。      |
| 2016年8月1日   | 本會獲傳德蔭慈善基金資助，開展『肺塵病長者家居復康及家庭支援服務』                                          |
| 2016年10月1日  | 獲肺塵埃沉着病補償基金委員會撥款資助，由本會負責進行全港性之『離院跟進計劃』，協助支援離院病人之復康及支援服務                    |
| 2016年12月1日  | 獲肺塵埃沉着病補償基金委員會撥款資助，於黃大仙區進行復康太極班，並計劃將服務擴展至其他地區一觀塘區、沙田區、葵芳區、深水埔區             |
| 2016年12月    | 本會與肺塵埃沉着病補償基金委員會會面，就復康服務發展、補償制度、醫療津貼及復康巴士配套服務進行定期交流。                       |
| 2017年1月     | 本會與勞工署署長進行會面，就補償制度、醫療津貼、殮葬費問題等表達意見，並再次要求補償制度中，應向新舊制病人提供一致補償。               |



|            |                                                                                                                               |
|------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 2017年4月    | 2017年4月成功爭取增加《肺塵埃沉着病及間皮瘤(補償)條例》的補償金額，當中包括將「疼痛、痛苦與喪失生活樂趣的補償」金額由\$4,650增加至\$5,110等，其餘死亡補償及殮葬費亦相應增加。                             |
| 2017年5月    | 本會獲香港電台社區廣播計劃支持，錄制一連十三集電台節目《肺腑之言》，於香港電台播出，讓公眾了解更多本會工作，並提升大眾對胸肺健康的關注。                                                          |
| 2017年7月    | 本會獲肺塵埃沉着病補償基金委員會資助，舉辦一年一度『師傅誕』活動，當日超過300名肺塵工友及家屬出席活動                                                                          |
| 2017年10月   | 本會舉行成立25週年晚宴，並通過第二十五週年會員大會及選舉成立第十四屆執行委員會。                                                                                     |
| 2017年11月   | 獲肺塵埃沉着病補償基金委員會撥款資助，將社區太極復康計劃，由黃大仙區擴展至觀塘區、沙田區、柴灣區、深水埔區。                                                                        |
| 2017年12月   | 獲肺塵埃沉着病補償基金委員會撥款資助，透過多媒體宣傳，拍攝一連4輯宣傳短片，於網上媒體播放，加強公眾認識預防肺塵病及間皮瘤。                                                                |
| 2018年1月    | 本會成立25年來，首位病人代表——本會主席黃亮枝先生，正式被委任成位肺塵埃沉着病補償基金委員會委員。                                                                            |
| 2018年1月    | 獲肺塵埃沉着病補償基金委員會撥款資助，本會專職為體弱之肺塵病患者及其家庭提供社交支援服務。                                                                                 |
| 2018年3月    | 本會成功爭取增加每日【醫療費】由200元增加至300元，同日住院由280元增加至370元。                                                                                 |
| 2018年3月17日 | 25年來首次進行賣旗籌款活動(港島區)                                                                                                           |
| 2018年3月    | 本會向勞工福利局、衛生食物局、醫管局主席、行政總監、服務總監等，再次表達意見，希望能夠儘快恢復肺塵病人離院支援計劃，以幫助許多經常出入醫院之工友。                                                     |
| 2018年7月    | 本會與護手社合作，並經職業治療師協助，應用賣旗籌款款項，開展陪診服務，協助有需要之病人及家庭。                                                                               |
| 2018年9月    | 本會舉辦首屆深水埔區小學『預防肺塵病，由粉塵管理開始』填色比賽，獲超過500位小學生參與，並選出冠亞軍及優異獎，以將預防訊息帶入學校。                                                           |
| 2018年9月    | 本會獲肺塵埃沉着病補償基金委員會資助，並獲香港理工大學護理學系支持，恢復肺塵病照顧者支援計劃，並將展開一連串護理工作坊及活動。                                                               |
| 2018年10月   | 本會拍攝兩套主題宣傳短片，加強公眾認識『肺塵病』及『間皮瘤』，超過20萬人次點擊及瀏覽。                                                                                  |
| 2018年10月   | 本會舉辦第26週年晚宴，並通過第二十六屆週年會員大會                                                                                                    |
| 2018年12月   | 為方便肺塵病病人使用中醫療服務，本會與竹林中醫診所合作，於本會開展中醫治療服務，每星期為本會病人診症。                                                                           |
| 2019年1月    | 本會與肺塵埃沉着病補償基金委員會復康委員會主席及秘書處會面，表達本會對補償、復康與支援之意見，其中本會明確表示，希望新增有關『按比例照顧費補償』予各肺塵病照顧者。                                             |
| 2019年3月    | 獲肺塵埃沉着病補償基金委員會撥款資助，並獲香港建造商會、香港建造業議會、發展局支持，舉辦『第一屆預防肺塵埃沉着病及間皮瘤短片比賽』，邀請建築商、建築工人、大專生及中學生參與比賽。有關優勝作品將會於社交媒體進行宣傳及教育。                |
| 2019年7月    | 獲肺塵埃沉着病補償基金委員會撥款資助，並舉辦『音樂好心晴』活動，於深水埔、黃大仙、沙田、葵芳、觀塘、大埔、柴灣及屯門舉辦音樂治療活動，利用音樂、節拍、樂器，教導病人呼吸法，並從而發展及維繫社交圈子。                           |
| 2019年7月    | 與香港中文大學公共環境衛生學系合作，進行『肺塵病病人睡眠質素、呼吸紊亂及認知障礙』之研究項目。                                                                               |
| 2019年9月    | 獲香港電台社區參與廣播資助，本會制作一連13集電台廣播節目『燃燈人—病人領袖系列』，邀請13個病人組織及團體代表、包括病人組織聯盟、慧進會、關心你的心、自強協會、雷特氏症協會、香港血友病協會、香港結節性硬化症協會及香港復康會，分享他們助人自助的經歷。 |
| 2019年10月   | 本會舉行成立27週年晚宴，並通過第二十七週年會員大會及選舉成立第十五屆執行委員會                                                                                      |



|             |                                                                                                        |
|-------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 2019年10月    | 本會再次與肺塵埃沉着病補償基金委員會復康委員會主席及秘書處會面，表達本會對補償、復康與支援之意見，其中本會明確表示，希望新增有關『按比例照顧費補償』予各肺塵病照顧者，並提交超過800名病患者及家屬之聯署。 |
| 2019年11月    | 本會與肺塵埃沉着病補償基金委員會復康委員會主席及秘書處職員，前往本會第一屆創會副主席李寶森先生家中，頒發傑出貢獻大獎，表揚李先生過去對本會及病人之傑出貢獻。                         |
| 2019年12月    | 本會舉辦『預防肺塵埃沉着病及間皮瘤短片比賽』頒獎典禮，超過40隊比賽者參加，多間建築公司、大專院校及中學生出席。                                               |
| 2020年2月- 4月 | 因應新型肺炎的情況，本會啟動應變計劃，以協助本會會員應對疫情，加強預防措施。本會於疫情期間，獲社會各界人士捐助，共為會員派發超過20萬個防疫口罩及1400份防疫禮包。                    |
| 2020年4月1日   | 本會獲傳德蔭慈善基金有限公司資助兩年計劃，加強推行『肺積塵病人家居支援計劃』，並提供陪診及交通資助計劃，令許多嚴重肺積塵病患者及家庭受惠。                                  |
| 2020年5月     | 本會獲香港賽馬會慈善信託基金持續抗疫基金資助，推行網上支援計劃，為肺塵病人提供一系列遙距支援服務。                                                      |
| 2020年6月     | 本會獲肺塵埃沉着病補償基金委員會資助，舉辦『預防肺塵埃沉着病及間皮瘤海報設計比賽』。                                                             |
| 2020年8月     | 本會獲香港賽馬會慈善信託基金捐助，進行裝修工程及購置設備，中心並冠名為『肺積塵互助會賽馬會病人互助及資源中心』。                                               |
| 2020年9月26日  | 本會發起及響應『國際間皮瘤關注日』，並有多間傳媒訪問及報導，希望公眾能夠認識及關注間皮瘤病。                                                         |
| 2020年11月11日 | 本會完成裝修工程，並重新開始中心服務。                                                                                    |
| 2021年1月1日   | 本會獲肺塵埃沉着病補償基金委員會批准，成為基金會認可之物理治療運動中心，使本會能夠新增一名資深物理治療師，為病人提供有系統的胸肺物理治療服務。                                |
| 2021年3月     | 本會再次與勞工處及肺塵埃沉着病補償基金委員會會面，爭取新增放寬『照顧費補償』，並希望能夠加快醫管局離院支援服務之進度及反映對間皮瘤病人支援不足等事宜。                            |
| 2021年5月 15日 | 本會舉辦『預防肺塵埃沉着病海報設計比賽頒獎典禮』。                                                                              |
| 2021年5月 29日 | 本會舉行『肺積塵互助會賽馬會病人互助及資源中心』開幕典禮。                                                                          |
| 2021年6月-10月 | 本會獲香港賽馬會慈善信託基金捐助，推行『網上視像支援計劃』。                                                                         |
| 2021年9月-12月 | 本會協助肺塵埃沉着病補償基金委員會舉行『年見接見計劃』，與全港肺塵病病人會面。                                                                |
| 2021年9月26日  | 本會舉辦『間皮瘤分享日』，邀請專家顧問及全港之間皮瘤病人參與，建立互助網絡。                                                                 |
| 2022年1月-3月  | 為應對新冠肺炎，本會持續支援會員，並擴展中醫服務至『視像支援及藥物到戶服務』。                                                                |
| 2022年1月     | 本會獲肺塵埃沉着病補償基金委員會資助，推行『大師傅-社交媒體宣傳計劃』，透過拍攝病患者真人故事，宣傳預防訊息。                                                |
| 2022年3月     | 本會全面恢復中心服務及活動                                                                                          |
| 2022年4月     | 為支援間皮瘤病患者，本會成立間皮瘤基金，為每位間皮瘤病人提供一筆過關懷款項，並向勞工處反映有關藥物資助等問題                                                 |
| 2022年10月15日 | 本會舉辦成立30週年會員大會                                                                                         |
| 2023年1月     | 本會獲肺塵埃沉着病補償基金委員會資助，持續為嚴重肺積塵病患者及照顧者提供個案管理服務。                                                            |
| 2023年3月     | 本會新增中醫上門診症及送藥服務                                                                                        |
| 2023年4月1日   | 獲香港賽馬會慈善信託基金資助，加強本會陪診支援服務，並新增『上門守護您支援服務』。                                                              |
| 2023年8月12日  | 本會成立間皮瘤病患者及家屬關注組，加強對間皮瘤病患者及家屬的支援。                                                                      |
| 2023年10月14日 | 本會舉辦成立31週年會員大會及選舉成立第十七屆執行委員會                                                                           |
| 2024年1月17日  | 本會委員會與間皮瘤病人及家屬權益關注組約見勞工處，表達對有關肺塵埃補償條例的意見，爭取照顧費補償、並表達間皮瘤患者的昂貴藥物、檢查費用及支援不足的問題與關注。                        |
| 2024年4月16日  | 香港賽馬會慈善信託基金代表到訪參觀，與病人代表會面，並了解本會最新服務發展。                                                                 |



|             |                                                                                             |
|-------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|
| 2024年7月1日   | 本會成功向勞工處爭取，提高蒲魯賢慈善基金資助，由66萬元增加至97萬元，並將資助範圍擴大至檢查費用，如正電子素描、癌症基因排序等。                           |
| 2024年7月18日  | 獲肺塵埃沉着病補償基金委員會資助，本會舉辦一年一度師傅誕，超過400名病人及照顧者參加。                                                |
| 2024年8月     | 本會獲香港中央特區獅子會頒獎，計劃『社交支援計劃』獲選為十大優質社會服務計劃。                                                     |
| 2024年9月17日  | 本會成功租用香港房屋協會位於牛頭角玉蓮台約1000呎單位，開展新服務，並開始進行裝修。                                                 |
| 2024年10月25日 | 本會舉辦成立32週年會員大會。                                                                             |
| 2024年11月1日  | 本會正式獲香港賽馬會慈善信託基金資助裝修及購買設備，於牛頭開玉蓮台開始『肺積塵互助會-賽馬會社區胸肺復康中心』。                                    |
| 2024年11月    | 本會獲肺塵埃沉着病補償基金委員會資助，推行『大師傅2.0社交媒體宣傳計劃』，透過拍攝病患者真人故事，宣傳預防訊息。                                   |
| 2024年12月7日  | 本會『肺積塵互助會-賽馬會社區胸肺復康中心』舉行開幕典禮，並正式投入服務。                                                       |
| 2025年1月     | 本會『肺積塵病人社區復康服務計劃』參與香港社聯服務聯會『至善獎』，獲選為十大優質計劃。                                                 |
| 2025年3月     | 本會與香港中文大學護理學系合作有關『健康好生活』研究計劃，邀請病人參與。                                                        |
| 2025年4月17日  | 本會成功向政府爭取向每名肺積塵病患者調高『疼痛、痛苦與喪失生活樂趣的補償』增加4990元。                                               |
| 2025年4月     | 本會與肺塵埃沉着病補償基金委員會合作舉行疫苗注射計劃，為會員提供『百日咳』及『呼吸道合胞病毒』疫苗注射。                                        |
| 2025年9月26日  | 本會成功向政府爭取調高《肺塵埃沉着病及間皮瘤（補償）條例》（《肺塵病條例》）下可索還醫療費最高每天限額由門診治療300元增加至500元；而同日住院及門診治療由370元增加至700元。 |
| 2025年10月24日 | 本會舉辦成立33週年會員大會                                                                              |
| 2026年1月     | 本會得到香港大學經營學院協助，為本會機構進行風險與財務狀況評估服務。                                                          |
| 2026年1月1日   | 本會獲肺塵埃沉着病補償基金委員會資助『社交支援計劃』，服務區域由全港性更改為集中於部分區域進行。                                            |
| 2026年3月23日  | 本會獲熱心人士捐助裝修及設備，於牛頭角玉蓮台開設『肺積塵互助會-中醫診所』，服務本會會員、家屬與公眾人士。                                       |



1995年  
與政府官員開會



1999年  
肺積塵互助會運動室



2000年  
健康講座



2001年  
肺積塵互助會



2002年  
舊立法會門



會員大會慶祝道具



# 歷屆執行委員會名單

|      | 第一屆<br>(7/1992-1994)                      | 第二屆<br>(1994-1996)                                 | 第三屆<br>(1996-1997)                                   | 第四屆<br>(1997-1999)              | 第五屆<br>(1999-2001)                                                 | 第六屆<br>(2001-2003)                               | 第七屆<br>(2003-2005)                      | 第八屆<br>(2005-2007)      |
|------|-------------------------------------------|----------------------------------------------------|------------------------------------------------------|---------------------------------|--------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|-----------------------------------------|-------------------------|
| 主席   | 蔡進添先生                                     | 莫招盛先生                                              | 莫招盛先生                                                | 蘇官華先生*                          | 何燦英先生*                                                             | 何燦英先生*                                           | 鄭良興先生                                   | 鄭良興先生                   |
| 副主席  | 李寶森先生                                     | 蔡進添先生                                              | 蔡國先生*                                                | 莫招盛先生                           | 鄭良興先生                                                              | 鄭良興先生                                            | 黃倫先生<br>(柴灣)                            | 黃倫先生<br>(柴灣)            |
| 秘書   | 梁森先生*                                     | 梁森先生*                                              | 陳喜水先生                                                | 黃劉萍葉女士                          | 蔡國先生*                                                              | 黃倫先生<br>(沙田)                                     | 黃倫先生<br>(沙田)                            | 黃倫先生<br>(沙田)            |
| 財政   | -                                         | 李營全先生*                                             | 鄭樹立先生*                                               | 黃遠勤先生                           | 莫招盛先生                                                              | 葉祺先生                                             | 葉祺先生                                    | 葉祺先生                    |
| 康樂   | -                                         |                                                    |                                                      | 黃日中先生*<br>林漢倫先生                 | 李輝先生<br>賴梅修先生*                                                     | 李輝先生<br>李保先生                                     | 李輝先生<br>李保先生<br>伍金朝先生*                  | 李保先生<br>何保羅先生           |
| 執委   | 趙愛珠女士<br>李營全先生<br>莫招盛先生<br>龐麗興女士<br>李慶芳女士 | 李景先生<br>李寶森先生<br>黃劉萍葉女士<br>龐麗興女士<br>張貴先生*<br>楊子江先生 | 李福乃先生<br>黃允明先生*<br>李新先生*<br>龐麗興女士<br>趙壽南先生<br>姚廷珍先生* | 劉運通先生*<br>黃戈先生<br>陳宏先生<br>龐麗興女士 | 李福乃先生<br>龐麗興女士<br>蘇官華先生*<br>劉鵬先生<br>葉祺先生<br>黃譚貴先生#<br>黃倫先生<br>(沙田) | 李福乃先生<br>黃倫先生<br>(柴灣)<br>蔡運昌先生<br>伍金朝先生<br>曾群先生* | 李福乃先生<br>蔡運昌先生<br>江先炎先生<br>呂球先生<br>招強先生 | 李福乃先生<br>江先炎先生<br>蔡吉先生  |
| 專業執委 | -                                         |                                                    |                                                      | 陳根錦先生<br>周永信醫生<br>馮偉華先生         | 陳根錦先生<br>周永信醫生<br>馮偉華先生                                            | 盧民漢先生<br>廖維滔醫生<br>馮偉華先生                          | 盧民漢先生<br>廖維滔醫生<br>馮偉華先生                 | 盧民漢先生<br>廖維滔醫生<br>鄧敏儀女士 |

\* 任期內逝世 #任內期間離任



|      | 第九屆<br>(2007-2009)                | 第十屆<br>(2009-2011)           | 第十一屆<br>(2011-2013)             | 第十二屆<br>(2013-2015)             | 第十三屆<br>(2015-2017)                                  | 第十四屆<br>(2017-2019)              | 第十五屆<br>(2019-2021)              | 第十六屆<br>(2021-2023)             | 第十七屆<br>(2023-2025)              |
|------|-----------------------------------|------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|------------------------------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|---------------------------------|----------------------------------|
| 主席   | 江先炎先生                             | 江先炎先生                        | 黃倫先生<br>(柴灣)                    | 黃倫先生<br>(柴灣)                    | 黃亮枝先生                                                | 黃亮枝先生                            | 徐潤祥先生                            | 徐潤祥先生*                          | 梁志雄先生                            |
| 副主席  | 黃倫先生<br>(柴灣)                      | 黃倫先生<br>(柴灣)<br>黃倫先生<br>(沙田) | 江先炎先生                           | 江先炎先生                           | 徐潤祥先生                                                | 徐潤祥先生                            | 黃亮枝先生                            | 黃亮枝先生                           | 潘平先生                             |
| 秘書   | 黃倫先生<br>(沙田)                      | 徐潤祥先生                        | 徐潤祥先生                           | 徐潤祥先生                           | 梁志雄先生                                                | 梁志雄先生                            | 梁北華先生                            | 梁北華先生                           | 黃亮枝先生                            |
| 財政   | 鄭良興先生                             | 蔡吉先生                         | 蔡吉先生                            | 蔡吉先生                            | 江先炎先生                                                | 江先炎先生                            | 梁志雄先生                            | 梁志雄先生                           | 張水浪先生                            |
| 康樂   | 何保羅先生<br>蔡吉先生                     | 何保羅先生<br>葉麗娟女士<br>黃亮枝先生      | 黃亮枝先生<br>李寶森先生                  | 黃亮枝先生<br>張佳源先生                  | 潘國林先生<br>許元先生                                        | 潘國林先生<br>黃松發先生                   | 蔡志芳女士<br>黃鳳蓮女士                   | 蔡志芳女士<br>黃鳳蓮女士                  | 嚴翠冰女士<br>黃鳳蓮女士                   |
| 執委   | 李福乃先生<br>徐潤祥先生<br>許元先生<br>黃亮枝先生   | 李寶森先生<br>許元先生                | 陳漢靈先生<br>劉偉基先生<br>許元先生<br>何保羅先生 | 許元先生<br>陳漢靈先生<br>劉偉基先生<br>潘國林先生 | 魏慶明先生*<br>張佳源先生#<br>李金勝先生<br>蔡志強先生<br>程偉林先生<br>劉偉基先生 | 程偉林先生<br>蔡志強先生<br>梁北華先生<br>李寶森先生 | 潘國林先生<br>高志鴻先生<br>陳恢澤先生<br>張水浪先生 | 潘國林先生<br>潘平先生<br>陳恢澤先生<br>張水浪先生 | 陳恢澤先生<br>陳官清先生<br>陳覺慧先生<br>關兆成先生 |
| 專業執委 | 盧民漢先生#<br>廖維滔醫生<br>關文瀚先生<br>李家堅先生 | 廖維滔醫生<br>關文瀚先生<br>李家堅先生      | 樊永培先生<br>李家堅先生<br>梁晶博士          | 盧民漢先生<br>關文瀚先生<br>李家堅先生         | 盧民漢先生<br>廖德恩先生<br>李家堅先生                              | 盧民漢先生<br>廖德恩先生<br>李家堅先生          | 盧民漢先生<br>廖德恩先生<br>李家堅先生          | 盧民漢先生<br>廖德恩先生<br>李家堅先生         | 廖德恩先生<br>盧民漢先生<br>陳根錦博士          |

\* 任期內逝世 #任內期間離任



# 2025-2027年

## 第十八屆執行委員會



主席  
梁志雄先生(葵青區)



副主席  
潘平先生(元朗區)



財政  
黃亮枝先生(深水埗區)



秘書  
張水浪先生(黃大仙區)



康樂  
潘嚴翠冰女士(觀塘區)



康樂  
張黃鳳蓮女士(沙田區)



執行委員  
江梁美娟女士(南區)



執行委員  
陳官清先生(荃葵青區)



執行委員  
陳覺慧先生(黃大仙區)



執行委員  
陳恢澤先生(深水埗區)



專業執委  
盧民漢先生



專業執委  
陳根錦博士



專業執委  
廖德恩先生



# 現任行政架構

## 會員大會

功能：擁有最高權力，審核並通過本會工作報告及財政報告（每年一次）

### 名譽顧問及委員

功能：就重要會務及決策提供建議

### 執行委員會

功能：處理日常內外會務及行政（每月一次）

### 復康諮詢委員會

## 行政總監

廖德恩先生

## 職員隊伍

### 總幹事 - 曾春旭先生 (社工)

#### 肺積塵互助會

#### 賽馬會病人互助及資源中心

中心經理 - 林昭環姑娘(社工)  
個案經理 - 湯樹蓮姑娘(社工)  
個案經理 - 黃惠婷姑娘(社工)  
項目經理 - 池浩兒姑娘(社工)  
項目幹事 - 霍倚祈姑娘  
兼職項目幹事 - 張彩玉姑娘  
會計幹事 - 黃賢焯先生

#### 肺積塵互助會

#### 賽馬會社區胸肺復康中心

中心經理 - 賴志豪先生(社工)  
個案經理 - 何淑雯姑娘(社工)  
項目幹事 - 翁皓恩姑娘  
項目幹事 - 周諾澄姑娘  
註冊物理治療師 - 李曉暉姑娘  
兼職物理治療助理 - 鄭凱慈姑娘  
兼職物理治療助理 - 吳美娟姑娘

#### 肺積塵互助會

#### 中醫診所

註冊中醫師 - 徐嘉誠醫師  
註冊中醫師 - 李嘉慧醫師  
中醫服務經理 - 周維維姑娘  
中醫助理 - 羅明慧姑娘

內部行政  
(籌款)  
(中心管理)

會員聯繫  
(地區網絡)  
(社交康樂)

權益及政策  
(預防教育)  
(賠償)

醫療復康  
(健康檢查)  
(個案及小組)

### 名譽顧問團 成員名單

梁智鴻醫生，大紫荊勳章，太平紳士

黃錦沛先生，銅紫荊星章，太平紳士 【人力資源管理學會前會長】

梁卓偉教授【香港賽馬會慈善信託基金執行總監】

余德新醫生【香港職業及環境健康學院主席及名譽院長】

鄧家彪議員【立法會議員】

林振昇議員【立法會議員】

周小松議員【立法會議員】

曾華德醫生【呼吸系統科專科醫生】

廖維滔醫生【呼吸系統科專科醫生】

朱偉正醫生【內科及老人科醫生】

李宇聰醫生【臨床腫瘤科專科醫生】

林奕子醫生【家庭醫學醫生】

陳麗雲博士【香港大學社會工作及社會行政學系退休榮譽教授】

陳根錦博士

林敏純大律師【法律顧問】

伍杏修先生【退休非政府機構總裁】

梁經緯博士【註冊輔導心理學家】

梁 晶博士【香港中文大學中醫學院講師】

楊澤琪博士【註冊中醫師】

鄭詠欣中醫師【註冊中醫師】

蘇顯光先生【建業建榮控股有限公司執行董事】

羅偉揚先生【建業建築有限公司董事及總經理】

陳柏亨先生【企業傳訊】

### 復康諮詢委員會 成員名單

梁子超醫生【醫學會傳染病顧問委員會主席】

周永信醫生【前伊利沙伯醫院心胸肺外科醫生】

朱振輝先生【資深一級職業治療師】

蔡嘉偉先生【資深一級物理治療師】





# 肺積塵互助會 賽馬會社區胸肺復康中心

本中心得到香港賽馬會慈善信託基金的慷慨資助，至今已於牛頭角玉蓮臺服務逾一年。中心致力為東九龍區的肺積塵工友、照顧者及社區居民，提供專業胸肺復康訓練、系統化痛症管理、多元化班組及互助小組。本中心在提供復康服務的同時，亦成為一個凝聚工友與照顧者的互助平台。本會亦以提供可負擔及具可接觸的物理治療服務，積極協助不同社區人士，並分流公營醫療系統之壓力。



## 專業胸肺復康與物理治療服務

截至2026年3月31日，本中心累計服務使用者已逾 400 人，接受復康及治療服務的總人次高達 4,000 以上。為應對社區日益增長之復康需求，本中心已全面擴充復康服務及物理治療時段，旨在提升服務承載力，讓更多人士受惠。

中心之物理治療師會為每位肺積塵工友進行定期評估。因應工友塵肺病及其他健康狀況，制定出合適的胸肺復康方案，當中包括呼吸控制訓練，以加強呼吸的效率及帶氧及阻力訓練，保持心肺健康及加強骨骼及肌耐力。大部分接受服務的工友，於六分鐘步行測試及不同問卷評估中，均呈現顯著的正面改善。

而針對因長期照顧壓力、抱扶工友或退化引起之痛症，物理治療師運用手法治療、痛症治療機及治療性運動等方式，協助服務使用者緩解痛楚、修正不良姿勢及重建關節活動度，進而恢復其日常生活功能，減少痛症的影響。



# 多元化班組與身心社群活動

本中心會定期舉行不同的班組，旨在提供多元的復康活動及凝聚工友及照顧者互助的力量。

## 社區運動班組

### 太極班

太極動作流暢且注重呼吸控制。透過「八段錦」及不同太極招式的規律練習，引導工友練習呼吸控制，並能顯著鍛鍊參加者的下肢肌力與動態平衡力，有效防範跌倒風險。



### 詠春防身健體班

透過鍛鍊詠春，參加者可訓練不同肌肉的靈活性，並於溫和的阻力訓練中強化上肢肌肉，提升呼吸輔助肌的效能。



### 口琴班

吹奏口琴需要良好的呼吸控制並涉及抗阻力的呼吸。故練習口琴能夠有效鍛鍊不同的呼吸肌群，保持肺部功能，同時在音樂薰陶下舒緩焦慮情緒，對身、心均有正面幫助。



### 新興運動班

法式滾球、布袋球及躲避盤等新興運動規則直觀、運動強度可控，且對體能要求具高度的包容性。有關運動著重於訓練手眼協調、空間感與敏捷度。在團體競賽與策略合作中，激發學員的運動動機，重塑其社交生活與團隊歸屬感，對參加者而言，是新穎且具趣味性的活動，有助加強他們的復康動機。



## 班組活動 - 魔力橋班

根據研究，肺積塵患者患上認知障礙的風險比一般長者較高。透過魔力橋數字重組與排列的邏輯，於遊玩過程中，有助加強參加者思維訓練，減少患上認知障礙的風險。此外，遊戲中的互動亦能有效促進人際互動，加強參加者的社交發展。



## 照顧者小組



照顧者作為家庭護理的核心，長期面臨著高度的照顧負荷與隱性情緒壓力。本中心定期舉辦各種的照顧紓壓小組（如插花、甜品製作、手工藝創作等）。透過專注於創作的過程，協助照顧者達到正念紓壓效果。小組更能發揮了「同路人支持小組」的功能，讓照顧者在安全的氛圍下分享照顧經驗、互換社會資源，並建立情感連結，構築堅實的朋輩互助網絡。

## 健康講座

為提供肺積塵復康資訊及實踐社區健康教育，中心定期邀請註冊物理治療師、註冊職業治療師、註冊營養師護士及資深社工等跨專業團隊主講有關講座。當中的主題包括呼吸系統護理、肺積塵慢性病程管理、季節性流行性感冒及肺炎球菌疫苗接種推廣、痛症防禦、居家自療與拉伸、肺積塵病患者的膳食營養補充及社區資源介紹等。旨在增加工友及照顧者對相關復康知識及技巧的掌握，加強復康的成效。







# 肺積塵病患者 社區復康及支援服務

## 預防計劃

### 通訊

本會共印製12,000份各類通訊刊物，包括《快訊》、《肺腑之言》、年刊及各類宣傳單張等，內容涵蓋最新會務資訊、復康知識分享、患者成功故事、醫療資訊以及活動預告等豐富資料。

這些刊物透過郵寄方式，定期分發給全港肺積塵病患者、本會會員以及友好機構，讓會員即使身處家中也能及時掌握本會的最新動向、實用的疾病管理知識和各類支援服務資訊。此舉不僅加強了本會與患者及會員之間的聯繫，更有效促進資訊流通，幫助患者及照顧者提升疾病認知，增強自我照顧能力，並鼓勵他們積極參與本會各項復康活動，持續關注自身健康。

### 預防及教育服務

本會積極推動社區預防及教育工作，透過多渠道、多形式的宣傳及教育活動，提升公眾對肺積塵病的認識，加強社區層面的預防意識。

我們在全港各區舉辦了一系列健康教育講座、工作坊及社區推廣活動，內容涵蓋肺積塵病的成因、預防方法、早期徵狀識別、日常自我管理技巧及正確用藥知識等。同時，本會亦與地區組織及友好機構合作，派發教育刊物及宣傳單張，讓更多市民及高風險群體了解職業及環境因素對肺部健康的影響，鼓勵大家及早採取預防措施。

透過這些持續的社區預防及教育工作，不僅提升了公眾的健康意識，更有效推動「預防勝於治療」的理念，幫助市民建立健康生活習慣，減少肺積塵病的發生風險，共同營造一個更健康、安全的社區環境。

### 展覽及社區教育

就展覽及社區教育方面，於全港不同地區共舉辦了12場社區展覽，成功吸引約9,700人次參與，成效顯著。

這些社區展覽以提升公眾對肺積塵病的認識為主要目標，透過圖文並茂的展板、短片播放及現場解說等形式，向市民介紹肺積塵病的成因、預防方法、早期徵狀及日常保健知識。展覽地點遍佈各區，讓更多不同年齡及背景的市民有機會接觸相關資訊。

透過這些社區展覽活動，不僅有效提高了公眾對職業肺部疾病的關注度，更成功傳遞「預防勝於治療」的健康理念，鼓勵市民及高風險群體重視肺部健康，及早採取預防措施。此系列展覽進一步擴大了本會的社區影響力，強化了公眾教育成效，為推動全社會共同關注肺積塵病防治工作奠定了良好基礎。



### 社交媒體

本年度，本會積極運營多個社交媒體平台，包括Facebook專頁「肺積塵互助會」「間皮瘤研究所」及「大師傅」、YouTube頻道及Instagram帳戶，通過發佈預防宣傳影片、圖片及活動花絮，傳遞肺積塵病及間皮瘤的防治知識。內容涵蓋患者第一身經驗分享、疾病潛在危害介紹及防塵保護措施指引，旨在提高公眾對肺積塵病及間皮瘤的認知，鼓勵採取有效防護措施，從而降低疾病風險，促進社區健康。





# 肺塵埃沉着病補償基金委員會 資助計劃

## 胸肺復康物理治療服務

獲肺塵埃沉着病補償基金委員會認可，列為其轄下認可物理治療中心，自此專為肺積塵病患提供完善、系統化的物理治療服務。於 2025 年 4 月 1 日至 2026 年 3 月 31 日服務年度內，本中心累計提供物理治療服務達 4,633 人次。



## 「大師傅2.0」預防肺積塵及間皮瘤宣傳計劃

本計劃由肺塵埃沉着病補償基金委員會贊助，延續「大師傅1.0」的真實病患者短片拍攝，邀請6位病患者以「大師傅」的過來人身份，分享親身的患病及復康經歷，呼籲建築業界採取防護措施，及早預防肺塵埃沉着病及間皮瘤。

2.0計劃新增「大師傅X四格漫畫」社交媒體設計比賽及社區巡迴宣傳展覽。得獎作品將於社交媒體和場社區展覽中推廣，旨在提高建築工人及社區人士對肺塵埃沉着病及間皮瘤的認識，並促進預防意識。







# 社區綜合復康計劃之社交支援服務」

此計劃於2023-2005年獲肺塵埃沉着病補償基金委員會資助為期三年之社區綜合復康計劃之社交支援服務」，計劃主要服務的對象為體弱、受限於家居或是情緒需要支援之病人。

透過個案社工定期家訪介入手法，接觸病患者及其家人，從而提供協助及支援，當中包括預防教育、復康服務諮詢、社會服務申請、輔導工作、協助申請賠償及醫療設備。亦會協助病人及家庭成員面對其病患，教育照顧者正確之疾病知識及護理技巧，同時，協助照顧者建立舒緩壓力的方法，並透過定期聚會，分享照顧者之間的壓力，建立照顧者之間的聯繫及支援網絡。

## 探訪次數

| 探訪次數 | 2025-1-1 至 12-31 |
|------|------------------|
|      | 2379次            |

此計劃於2025年期間，有356個病患及家庭接受此服務，2025年度總提供2379次家訪。

## 個案介入後老人抑鬱量表 (GDS) 前後評估結果

|    |     |       |
|----|-----|-------|
| 正面 | 132 | 53.9% |
| 負面 | 29  | 11.8% |
| 不變 | 84  | 34.3% |

每個病人於服務前後介入的成效轉變指出，245名病人當中，有132名 (53.9%)病患者於服務介入後，其老人抑鬱症分數得到正面改善，負面情緒得到減輕。個案大多表示社工的探訪讓他內心的難處及鬱悶得以開解，感到被明白，在最需要幫助時給予即時幫助及指引，不致孤軍作戰，好像有人支援著自己，擔心情緒減少很多。**有84名 (34.3%)病患者於服務介入後，其老人抑鬱症分數維持不變，餘下有29名 (11.8%)病患者，其老人抑鬱情況轉差。**





## 個案介入後孤寂感量表初 (RASCH) 前後評估結果

|    |     |       |
|----|-----|-------|
| 正面 | 155 | 63.3% |
| 負面 | 23  | 9.4%  |
| 不變 | 67  | 27.3% |

每個病人於服務前後介入的成效轉變指出，245名病人當中，有155名 (63.3%) 病患者於服務介入後孤寂感量表分數得到正面改善，其社交孤寂感量表分數轉好，顯示社交孤寂感減低。此個案大多因自己身體障礙無法外出，與外界接觸越來越少，傾訴對象寥寥可數，經工作員定期探訪，他們說就如親朋到來探望一樣，感到溫暖、關愛及接納。而有67名 (27.3%) 病患者於服務介入後，其孤寂感量表分數維持不變，餘下有23名 (9.4%) 病患者，其社交孤寂感量表分數轉差，顯示社交孤寂感增強。

## 照顧者介入後老人抑鬱短量表 (GDS) 前後評估結果

|    |    |       |
|----|----|-------|
| 正面 | 61 | 47.7% |
| 負面 | 29 | 22.6% |
| 不變 | 39 | 29.7% |

每個照顧者於服務前後介入的成效轉變指出，129名照顧者當中，有61名 (47.7%) 照顧者於服務介入後，其老人抑鬱症分數得到正面改善。照顧者有感社工及同路人傾訴，並發現問題不如自己所想這麼壞，當願意接受別人幫助及意見，可能問題得到出口，壞情緒也不會被牽著走。有39名 (29.7%) 照顧者於服務介入後分數維持不變，餘下有29名 (22.6%) 照顧者其老人抑鬱量表轉差。

## 照顧者介入後負擔量表 (CBS) 前後期 評估結果

|    |    |       |
|----|----|-------|
| 正面 | 68 | 52.7% |
| 負面 | 32 | 24.8% |
| 不變 | 29 | 22.5% |

每個照顧者於服務前後介入的成效轉變指出，129名照顧者當中，有68名 (52.7%) 照顧者於服務介入後，其照顧者負擔量表分數得到正面改善，顯示其照顧者負擔減少。這計劃大多照顧者要照顧患重病的個案，需多次進出醫院，所需照顧及心力實在很重，社工及同路人給予幫助及陪伴尤其重要，這是困境中的支柱。而有29名 (22.5%) 照顧者於服務介入後，其照顧者負擔量表分數維持不變，餘下有32名 (24.8%) 照顧者，其照顧者負擔量表分數增加，顯示照顧者照顧負擔加重。





# 香港公益金 — 基線撥款

香港公益金一直透過基線撥款方式，持續支持互助會推展多元化服務，包括詠春班、地區聯誼活動、照顧者支援服務、健康教育講座及義工活動等。這些服務旨在為肺積塵患者及其照顧者提供全面支援，涵蓋身、心、社、靈各方面的需要。

透過不同類型的班組及活動，參加者不僅能促進個人復康進程，亦能拓展社交網絡，發掘自身潛能與長處，從而提升自信心及生活質素。

計劃的最終目標在於讓參加者在獲得適切支援的同時，逐步轉化角色，成為能夠協助其他有需要「同路人」的助人者，實踐「助人自助」及「互助互愛」的精神，並在互助平台中共同成長，攜手面對生活中的挑戰。

## 運動班

在運動班方面，包括太極、氣功及詠春等活動，參加者除了學習基本動作外，亦會掌握多種有助舒緩氣促的呼吸與調節技巧。這類運動不僅能提升體能，亦有助促進身心放鬆。此外，恆常參與運動班有助培養規律運動的習慣，從而達致強身健體、改善身體機能及提升免疫力的效果，整體促進健康水平。

同時，互助會亦提供一個具支持性的社交平台，讓參加者彼此認識與交流，建立互信與友誼，促進社交連結。在互動過程中，參加者能互相鼓勵與支持，分享運動經驗與生活點滴，從而增強歸屬感及情感聯繫。

## 社區凝聚活動及小組

對於肺積塵患者及其照顧者而言，精神及心靈健康同樣重要。有見及此，本會舉辦多元化小組活動，包括藝術治療小組，有助認識與表達情緒。

透過藝術創作，照顧者能有效表達及釋放壓力與負面情緒，從而提升心理健康，並建立正向的情緒出口。同時，小組亦為患者與照顧者提供互動與交流的平台，促進彼此理解與支持，維繫社交聯繫。

此外，各類小組活動為照顧者提供安全及具支持性的空間，讓他們分享經驗與感受，減少孤立感，並提升心理韌性。透過持續互動，參加者能共同面對生活挑戰，增強彼此之間的情感連結，從而促進身心健康。





## 照顧者支援

在照顧肺積塵患者的過程中，照顧者往往承受多方面的壓力與挑戰。有見及此，本會舉辦不同類型的照顧者支援小組，旨在提升其照顧知識、技巧及信心，同時紓緩壓力。

透過小組互動，照顧者能分享照顧經驗與實務心得，彼此支持與鼓勵，從而減輕心理負擔，並在過程中獲得理解與認同。這種互助交流不僅有助建立情感連結，亦促進照顧者之間的持續支援關係。

長遠而言，相關小組有助建立穩固的支援網絡，強化照顧者的應對能力，使其在面對照顧歷程中的各種挑戰時，能更具信心與韌性。

## 健康教育講座

本會定期邀請不同專業人士，包括職業治療師、物理治療師、音樂治療師、中醫師及護士等，為肺積塵患者及其照顧者舉辦健康教育講座，內容涵蓋肺部護理、復康訓練及日常健康管理等範疇。

透過多元化及具實用性的講座內容，參加者能提升對疾病及復康的認識，掌握自我管理技巧，從而建立更健康的生活習慣，促進身心靈的整體健康，逐步邁向全面復康。



## 義工活動

本會積極推動義工服務，透過探訪及電話關懷等活動，為患者及其家庭提供持續的情感支持與關懷，讓服務使用者感受到社區的連結與溫暖。社工亦會按需要提供適切跟進，為有需要的個案提供進一步支援。

值得一提的是，部分義工本身亦為肺積塵患者，他們透過分享個人的復康經歷，為其他患者提供同路人支持與正向示範，發揮朋輩互助的力量，鼓勵患者以更積極的態度面對疾病與復康歷程。







社會福利署資助服務  
Subsidised Service by  
the Social Welfare Department

# 社會福利署 殘疾人士 病人自助組織資助計劃

|         | 2025年度總結                      | 2026年度總結                   |
|---------|-------------------------------|----------------------------|
| 互助分享小組  | 地區聚會                          | 地區聚會                       |
| 興趣班/運動班 | 太極班<br>詠春健體班<br>保齡球體驗班<br>唱歌班 | 口琴班<br>草地滾球班<br>太極班<br>詠春班 |
| 照顧者活動   | 插花班<br>甜品班                    | /                          |
| 社交及康樂活動 | 復活節活動<br>中秋樂聚坊                | 新春團拜                       |
| 義工訓練    | 義工聚會                          | 義工培訓                       |
| 支援計劃    | 上門中醫及到診治療                     |                            |

## 興趣班/運動班



《太極班》



《保齡球體驗班》



《草地滾球班》

## 義工訓練



《義工培訓》

## 照顧者活動



《插花班》

## 互助分享小組/地區聚會



《地區聚會》



《復活節活動》



《中秋樂聚坊》

## 社交及康樂活動





肺積塵互助會中醫診所  
Pneumonia Mutual Aid Association  
Chinese Medicine Clinic

# 《中醫治療服務》



本年(2026年)，藉社會善長捐助支持，本會於牛頭角玉蓮台開設首間全自資自負盈虧中醫診所。診所融合公益服務與恆常營運，從2026年3月23日開業至6月30日深得會員、家屬、區內居民及一般大眾的支持，服務近1600人次。

診所由專業中醫團隊駐診，為肺積塵病患及社區弱勢人士調理病痛；收費貼合基層負擔，營運盈餘全數撥歸本會發展基金，拓展各項慈善服務，達成本會、會員與廣大市民三方共得益處。



另外，過往一年，本會分別於全港與六間中醫診所合作，提供肺塵病及間皮瘤到診及上門中醫治療服務，現已有超過120位病人參與，服務6800人次。

「中醫上門治療」服務，為行動不便、體弱及剛出院病人提供上門診症服務，方便他們能夠在足不出戶的情況下，亦能得到較全面的照顧，成效亦備受享譽！本年度已為近100位嚴重肺積塵病人提供持續診症服務，累積服務2000人次。更有病人能夠在情況穩定下，由上門服務轉為到診所就診，持續保健。

除了治療服務，中醫師亦會定期到各區進行地區健康講座，與會員分享養生之道，因應時令季節推介食療或保健湯水，以及舒緩氣促痰多的穴位按摩等，鼓勵病人從日常生活的細節中，加強心肺功能！



(數據截至2026年3月31日)





# 重拾步伐

## 重燃笑容－薛祥春的復康之路

祥春長期受肺積塵及腰部舊患雙重困擾，身體活動能力日漸下降，連日常起居也感吃力。這令他漸漸變得少言寡語，甚少外出參與社交活動，內心鬱悶失落。與此同時，照顧者薛太默默承擔起大部分照顧責任，沉重的壓力令夫婦倆偶爾因生活瑣事產生摩擦。

二零二五年二月，祥春帶著幾分忐忑來到本機構南昌中心進行復康運動。物理治療師蔡先生耐心評估他的狀況，度身訂造合適的復康計劃，並鼓勵他每星期三次堅持運動。在蔡先生的悉心指導下，祥春從不適應到開始期待每次的運動時光。數月後，他的活動能力明顯提升，走路步伐更穩健，精神面貌亦煥然一新。

在南昌中心，祥春不僅得到復康支援，更遇到了一群溫暖的「家人」。總幹事、社工及職員均對他真心關懷。社工每月定期探訪，了解其進展並鼓勵他參與社交活動。在團隊的反覆鼓勵下，祥春終於踏出重要一步，成為中心的常客。他結識了背景相若的工友，彼此互相扶持，重新感受到被理解的溫暖。最近，他更勇於挑戰自我加入飛鏢隊，在練習與出賽的歡笑聲中，重新拾回自信與活力，徹底告別了以往自我封閉的心態。

此外，中心的社工支援服務亦為薛家帶來實質幫助。社工安排的陪診服務，大大減輕了薛太往返醫院的負擔與壓力；同時耐心講解社區資源，令他們對自身權益有更深認識，內心更感踏實。

祥春感慨地說：「中心令我身體好轉，心情不再鬱悶，心態有了很大轉變，不再像以前那樣自我封閉。」薛太亦欣慰表示，丈夫心情好轉令兩人爭吵減少，非常感謝中心的悉心安排。」

祥春從身體受限到積極投入社交、步出賽場的故事，正是充滿正能量的寫照。南昌中心不僅是復康之地，更是工友重拾尊嚴與笑容的溫暖大家庭，陪伴每一位工友活出更精彩、更有力量的人生。





# 活動精華回顧

## 牛頭角



牛頭角中醫診所開幕



聖誕節活動



觀塘靜觀班



樂活炎夏：身心減壓與健康計劃



男能可貴小組



觀塘和諧粉彩班

## 深水埗



深水埗飛鏢班



香港浸會大學護理學系探訪



夫婦盤景初體驗



桌上記憶訓練班



新會員聚會





火鍋冬日購物遊



大澳風情一日遊



軟式飛鏢交流賽



母親節



父親節



春茗



團年飯



沙頭角農莊一日遊



觀濱。馬灣一日遊



復康營



醒獅隊



新會員聚會



沙田音樂治療班



# 核數報告

4

PNEUMOCONIOSIS MUTUAL AID ASSOCIATION  
STATEMENT OF FINANCIAL POSITION AT 31 MARCH 2026

|                                                 | <u>2026</u><br>HK\$ | <u>2025</u><br>HK\$ |
|-------------------------------------------------|---------------------|---------------------|
| <b>NON-CURRENT ASSETS 固定資產</b>                  |                     |                     |
| Property, plant and equipment (Note 3) 物業、傢俱和設備 | 2                   | 2                   |
| Right-of-use asset (Note 6) 有使用權資產              | 719,105             | 1,294,389           |
|                                                 | 719,107             | 1,294,391           |
| <b>CURRENT ASSETS 流動資產</b>                      |                     |                     |
| Rental and utility deposits 租金及水電按金             | 286,434             | 197,484             |
| Account receivable 應收款                          | 397,680             | 1,341,370           |
| Fixed deposits with bank 銀行定存                   | 5,091,542           | 5,000,000           |
| Cash at bank 銀行存款                               | 4,413,490           | 2,656,010           |
| Cash in hand 現金                                 | 2,270               | 1,457               |
|                                                 | 10,191,416          | 9,196,321           |
| <b>Less : CURRENT LIABILITIES 流動負債</b>          |                     |                     |
| Lease liability (Note 10) 租賃負債                  | 636,148             | 599,552             |
| Provision for long service payment 長期服務金準備      | 967,555             | -                   |
| Accrued expenses 應付費用                           | 7,800               | 7,800               |
|                                                 | (1,611,503)         | (607,352)           |
|                                                 | 8,579,913           | 8,588,969           |
|                                                 | 9,299,020           | 9,883,360           |
| <b>Less : NON-CURRENT LIABILITIES</b>           |                     |                     |
| Lease liability (Note 10) 租賃負債                  | (165,014)           | (801,162)           |
| <b>NET ASSETS/(LIABILITIES) 淨資產/負債</b>          | <u>9,134,006</u>    | <u>9,082,198</u>    |
| <b>Accumulated fund 累積儲備</b>                    |                     |                     |
| General fund 一般基金                               | 1,650,760           | 2,075,011           |
| Development fund (Note 5) 發展基金                  | 5,669,231           | 5,215,419           |
| Concern fund (Note 5) 慰問基金                      | 254,310             | 232,063             |
| Fit out and equip fund (Note 5) 設備及配置基金         | 1,559,705           | 1,559,705           |
|                                                 | <u>9,134,006</u>    | <u>9,082,198</u>    |

The financial statements were approved and authorised for issue by the Executive Committee on  
19 AUG 2026

梁志雄

梁志雄  
Chairman, Executive Committee

黃亮枝

黃亮枝  
Treasurer

The accompanying notes form an integral part of these financial statements.



PNEUMOCONIOSIS MUTUAL AID ASSOCIATION

STATEMENT OF INCOME AND EXPENDITURE FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 2026

|                                                                                                                                      | <u>2026</u><br>HK\$ | <u>2025</u><br>HK\$ |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|---------------------|
| <b>REVENUE 收入</b>                                                                                                                    |                     |                     |
| Sponsorship from Pneumoconiosis Compensation Fund Board<br>肺塵埃沉着病補償基金委員會資助                                                           | 2,416,955           | 5,027,274           |
| Subvention from The Hong Kong Jockey Club 香港賽馬會資助<br>Jockey Club Charities Trust 慈善信託基金                                              | 1,125,000           | 1,088,000           |
| Pneumoconiosis Mutual Aid Association Establishment Of a New Service<br>Centre In East Kowloon capital fund<br>肺積塵互助會賽馬會社區胸肺復康中心裝修資助 | 1,923,591           | -                   |
| Jockey Club Community Pulmonary Rehabilitation Centre Project Subsidy<br>賽馬會社區胸肺復康中心計劃資助                                             | 1,165,015           | 746,000             |
| Members activities income 活動收入                                                                                                       | 140,465             | 98,640              |
| Subvention from Social Welfare Department 社會福利署撥款                                                                                    | 250,000             | 250,000             |
| Subvention from The Community Chest of Hong Kong 香港公益金資助<br>Basic programme 基線資助                                                     | 534,300             | 534,300             |
| One-off subsidy 一次性資助                                                                                                                | 106,860             | -                   |
| Subvention from Vita Green Charitable Foundation 維特健靈慈善基金                                                                            | -                   | 259,500             |
| Physiotherapy service income 物理治療服務收入                                                                                                | 3,899,680           | 2,795,360           |
| Chinese medicine service income 中醫服務收入                                                                                               | 444,009             | 313,032             |
| Income from activities and services 活動及服務收入                                                                                          | 767,822             | 500,527             |
| Donation received 捐款                                                                                                                 | 672,055             | 88,947              |
| Membership fee received 會員費收入                                                                                                        | 150                 | -                   |
| Bank interest income 銀行利息收入                                                                                                          | 142,457             | 136,965             |
| Sundry income 什項收入                                                                                                                   | -                   | 445                 |
|                                                                                                                                      | <u>13,588,359</u>   | <u>11,838,990</u>   |
| <b>Less: TOTAL EXPENSES 支出</b>                                                                                                       |                     |                     |
| Project expenses 計劃支出                                                                                                                |                     |                     |
| Sponsorship from Pneumoconiosis Compensation Fund Board expenses<br>肺塵埃沉着病補償基金委員會活動支出                                                | 862,437             | 616,095             |
| The Hong Kong Jockey Club Programme expenses 香港賽馬會活動費用                                                                               | 356,348             | 277,550             |
| Expense for self-help organizations of People with Disabilities<br>社會福利署自助組織計劃支出                                                     | 112,363             | 174,756             |
| The Community Chest of Hong Kong Programme expenses<br>香港公益金活動費用                                                                     | 91,199              | 59,164              |
| Expense for Vitagreen Charitable Foundation project 維特健靈基金計劃支出                                                                       | 149,929             | -                   |
| Ngau Tou Kok Centre Programme expenses 牛頭角中心活動費用                                                                                     | -                   | 14,109              |
| Physiotherapy service expenses 物理治療服務支出                                                                                              | 1,972,890           | 1,302,746           |
| Expense for decoration 裝修工程支出                                                                                                        | 118,600             | 2,465,839           |
| Renovation expenses for chinese medical centre 中醫診所裝修支出                                                                              | 483,537             | -                   |
|                                                                                                                                      | <u>4,147,303</u>    | <u>4,910,259</u>    |



**PNEUMOCONIOSIS MUTUAL AID ASSOCIATION**  
**STATEMENT OF INCOME AND EXPENDITURE FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 2026**

- 2 -

|                                                  | <u>2026</u><br>HK\$ | <u>2025</u><br>HK\$ |
|--------------------------------------------------|---------------------|---------------------|
| <b>Administrative expenses 行政支出</b>              |                     |                     |
| Cleaning 清潔費                                     | 64,747              | 44,795              |
| Rent, government rent and rates 租金、地租和差餉         | 204,612             | 78,634              |
| Member welfare 會員福利                              | 73,134              | 113,643             |
| Insurance 保險費                                    | 59,978              | 44,335              |
| Printing and stationery 印刷及文具                    | 49,522              | 56,038              |
| Repairs and maintenance 維修保養費                    | 14,934              | 13,869              |
| Telephone, electricity and water 電話及水電費          | 89,718              | 57,993              |
| Transportation 交通費及運輸費                           | 43,021              | 34,962              |
| Staff salaries 職員薪酬                              | 4,981,598           | 4,028,066           |
| MPF contribution 強積金供款                           | 214,616             | 169,700             |
| Provision for long service payment 長期服務金準備       | 967,555             | -                   |
| Auditors' remuneration - annual audit 周年核數費用     | 6,000               | 6,000               |
| Auditors' remuneration - project audit 計劃核數費用    | 1,800               | 1,800               |
| Sundry expenses 雜項費用                             | 1,975,681           | 1,530,676           |
|                                                  | 8,746,916           | 6,180,511           |
| <b>Other expenses 其他支出</b>                       |                     |                     |
| Amortization on right-of-use asset 有使用權資產攤銷      | 575,284             | 523,757             |
|                                                  | 575,284             | 523,757             |
|                                                  | (13,469,503)        | (11,614,527)        |
| Surplus/(Deficit) from operations 營運盈餘/(虧損)      | 118,856             | 224,463             |
| Less: <b>Finance costs 財務費用</b>                  |                     |                     |
| Interest expenses on lease liability 租賃利息費用      | 67,048              | 64,535              |
|                                                  | (67,048)            | (64,535)            |
| <b>Surplus/(Deficit) for the year 本年度盈餘/(虧損)</b> | <u>51,808</u>       | <u>159,928</u>      |



# 賀詞



廣揚健道  
溥惠羣黎

肺積塵互助會三十四周年年刊

勞工及福利局局長孫玉菡



恤患扶困  
倡健惠羣

肺積塵互助會三十四周年會慶

勞工處處長 許澤森



# 賀詞



肺塵埃沉着病補償基金委員會主席  
廖聖鵬工程師，榮譽勳章

肺積塵互助會三十四周年會慶

三十四載耕耘  
互助團結惠群



安老事務委員會主席李國棟

肺積塵互助會三十四周年年刊

凝心協德  
弘健匡民



# 賀詞



互扶  
勉疴  
同勵  
行志

社會福利署署長杜永恒



肺積塵互助會三十四周年年刊



仁心互助  
安健同行



職業安全健康局主席 蒙德揚 敬賀

肺積塵互助會三十四周年誌慶



# 賀詞



肺積塵互助會三十四周年會慶

同心同德  
推動職安

建造業議會主席何安誠



肺積塵互助會三十四周年誌慶

防治並舉  
互濟安康

中華人民共和國香港特別行政區  
立法會主席李慧琼







陳文宜  
立法會議員(社福界)  
香港社會服務聯會行政總裁

同心互助  
共濟安康

肺積塵互助會三十四周年會慶



港九勞工社團聯會秘書長  
立法會議員周小松

仁愛為懷  
作善同心

肺積塵互助會三十四周年會慶



香港特別行政區立法會議員(工程界)  
卜國明工程師 敬賀

扶康宏愛  
德澤流溉

肺積塵互助會三十四周年會慶



全國政協委員  
香港立法會議員  
何君堯律師 BSC 敬賀

同舟共濟扶傷者  
卅四耕耘顯仁心

肺積塵互助會三十四周年會慶



立法會議員  
吳永嘉, SBS, JP

互助同心  
福祉永存

肺積塵互助會三十四周年會慶



立法會議員  
方國珊

功在職安  
德澤工友

肺積塵互助會三十四周年會慶





香港特別行政區立法會議員  
(選舉委員會界別)  
陳紹雄議員 工程師 BBS JP

攜手同行  
肺康身泰

肺積塵互助會三十四周年會慶



立法會議員  
陳凱欣敬賀

凝聚互助  
守護健康

肺積塵互助會三十四周年會慶



立法會議員  
林琳敬賀

凝心聚力  
薈萃惠群

肺積塵互助會三十四周年會慶



立法會議員  
立法會議員林筱魯 SBS JP

同舟共濟三十四載，  
攜手防塵健康同行。

肺積塵互助會三十四周年會慶



立法會議員  
莊家彬，BBS JP

同心抗塵  
守護健康

肺積塵互助會三十四周年會慶



立法會議員  
莊家鋒

益助眾人  
共獻社群

肺積塵互助會三十四周年會慶





黃永成立法會議員, MH

## 護肺安康 同行卅四

肺積塵互助會三十四周年會慶



立法會議員  
劉文君 謹賀

值此肺積塵互助會成立三十四周年誌慶，謹致以衷心祝賀。  
肺積塵互助會多年來致力推動預防肺塵病的宣傳教育，並為患者及其家庭提供支援與關懷，對提升職業健康意識及促進社會福祉，貢獻良多，殊堪嘉許。  
展望未來，祝願貴會繼續發揮專業與服務精神，凝聚社會各界力量，推動健康安全的工作環境，惠澤更多有需要人士。  
祝會務蒸蒸日上，成果豐碩！



立法會議員  
劉智鵬, BBS, JP

## 康復同行 溫暖相伴

肺積塵互助會三十四周年會慶



香港特別行政區立法會議員(選委會)  
香港經濟民生聯盟執委 鄧銘心 土木工程師 敬賀

## 促進職安健 預防肺積塵

肺積塵互助會三十四周年會慶



立法會議員  
鍾奇峰

## 慈恤病困

肺積塵互助會三十四周年會慶



立法會議員  
陳博智, MH, JP

## 防塵護健 共築安康

肺積塵互助會三十四周年會慶





立法會議員林哲玄醫生 敬賀

吐故納新  
煥然身心

肺積塵互助會三十四周年誌慶



香港特別行政區  
立法會議員洪錦鉉 敬賀

互助同行  
共創安康

肺積塵互助會三十四周年誌慶



全國人民代表 立法會議員  
陳仲尼 銀紫荊星章 太平紳士

三十四載  
有你同行

肺積塵互助會三十四周年會慶



立法會議員陳宗鏗 敬賀

傳揚防塵  
守護勞健

慶賀肺積塵互助會三十四周年誌慶



香港工會聯合會副理事長  
香港立法會議員林偉江 MH

守望相助卅四載  
沁人肺腑護萬家

肺積塵互助會三十四周年誌慶



肺積塵互助會三十四周年誌慶

肺積塵互助會：

粉塵無情，人間有愛；  
三十四載，守護同在。  
互助同行，希望永在；  
健康未來，攜手共創。

香港職業傷病聯盟敬賀

肺積塵互助會三十四周年誌慶  
肺積塵互助會：

凝聚同道力量  
互相扶持成長  
譜寫社群新篇章

護手社執委會敬賀

肺積塵互助會三十四周年會慶

惠澤工友  
服務社羣

香港工人健康中心敬賀



# 鳴謝

肺積塵互助會於二零二五至二零二六年承蒙  
各機構及人士財政捐助、專業支持及義工服務，  
謹致以無限的謝意！  
(排名不分先後，如有錯漏，敬請原諒。)

## 機構及團體鳴謝

香港賽馬會慈善信託基金 香港公益金 肺塵埃沉着病補償基金委員會 社會福利署 房屋署 發展局  
勞工署 香港建造業議會 香港建造商會 肺塵埃沉着病診所 職業安全健康局  
香港社會服務聯會 香港工人健康中心 基督教家庭服務中心 律敦治醫院 靈實醫院 北區醫院  
東華東院 葛量洪醫院 聯合醫院 威爾斯親王醫院 勵智協進會 香港明愛 義務工作發展局  
香港中文大學公共衛生學院 香港中文大學中醫學院 卓爾中醫綜合治療中心  
詠德寧中醫診所 香港大學香港病人組織聯盟 香港職業傷病聯盟 自強協會 香港衛聰聯會 護手社  
香港復康會社區復康網絡橫頭磡中心 大興中心 禾輦中心 無線電視 NowTV商業電台 香港電台  
香港01 建榮建業有限公司 建業建築有關公司 南豐發展有限公司俊和建築工程有限公司 協興建  
築工程有限公司 利基工程有限公司 金門建築有限公司 有利集團有限公司 利基建築有限公司  
01tech 尚健醫療器材公司 香港工會聯合會 香港建造業總工會 建造業關懷中心 華星冰室  
銀杏館 善寧會

## 專業人士鳴謝

梁智鴻醫生 陳麗雲博士 梁卓偉教授 陳根錦博士 朱偉正醫生 余德新醫生 梁子超醫生 伍杏修先生  
崔永豪醫生 戴麗文醫生 李宇聰醫生 謝立亞教授 梁經緯先生 林亦子醫生 譚漢麟教授 張健博士  
鄧家彪議員 郭偉強議員 李惠瓊女士 陳修杰工程師 何安誠工程師太平紳士 黃錦沛太平紳士  
梁晶博士 朱振輝先生 盧民漢先生 廖德恩先生 冼國揚先生 蔡嘉偉先生 陳柏亨先生 楊澤琪博士  
楊溢恆先生 楊倩婷中醫師 鄭詠欣中醫師 關恩傑中醫師 李思芳中醫師 鄭詩婷中醫師  
李玉賢中醫師 曾偉恆中醫師

## 義工鳴謝

梁志雄先生 陳覺慧先生 溫觀辛先生 李瑞河女士 黃亮枝先生 蔡志芳女士 楊佑妍女士  
梁秀珠女士 張雨明先生 溫金環女士 陳吐嬋女士 何錦基先生 崔鳳儀女士 潘平先生 夏愛霞女士  
鄧惠蘭女士 孔燕萍女士 張水浪先生 黃鳳蓮女士 梁桂玲女士 蘇玉清女士 陳恢澤先生 殷寒坤先生  
徐禮雲女士 盧愛蓮女士 李長蘭女士 關玉蓮女士 張丁妹女士 楊秀珍女士 梁彩寬女士 溫艷珍女士  
葉麗娟女士 黃美芬女士 賴祥鴻先生 劉群女士 劉家瑜女士 陳莉莉女士 關兆成先生 嚴翠冰女士  
陳官清先生 李銘坤先生 吳潔賢女士 謝連陞先生 廖德恩先生 高志鴻先生 譚艷琮女士



# 肺積塵互助會捐款表格

## Pneumoconiosis Mutual Aid Association Donation Form

### 個人/公司資料 Personal Information

|                    |
|--------------------|
| 公司名稱 Company Name  |
| 姓名 Name            |
| 地址 Address         |
| 聯絡電話 Telephone     |
| 電郵地址 Email Address |

### 捐款資料 Donation Information

- ☐ 我願意**一次性捐款**支持『肺積塵互助會』  
I would like to make a one-off donation to support 『Pneumoconiosis Mutual Aid Association』
- ☐ 我願意**每月捐款**支持『肺積塵互助會』  
I would like to make a monthly donation to support 『Pneumoconiosis Mutual Aid Association』

### 捐款金額 Donation Amount

- ☐ \$2000   ☐ \$1000   ☐ \$500   ☐ \$300   ☐ \$200   ☐ 其他金額：\_\_\_\_\_

### 捐款方式 Donation Method

- ☐ 信用卡自動轉帳Credit Case Autopay：(☐Visa ☐Master Card)  
信用卡號碼Credit Card Number：\_\_\_\_\_ 有效日期Valid：\_\_\_\_/\_\_\_\_  
持卡人姓名Cardholder：\_\_\_\_\_  
每月付款之限額Limit for each month：HK\$\_\_\_\_\_ 持卡人簽署Signature：\_\_\_\_\_
- ☐ 支票郵寄Cheque：抬頭請註明『肺積塵互助會』 Please mark 『Pneumoconiosis Mutual Aid Association』
- ☐ 直接存入本會戶口 Bank-in  
匯豐銀行戶口 HSBC Account: 001-3-275219)

捐款港幣\$100或以上可獲免稅。

Donations of \$100 or above are tax-deductible with official receipt.

地址Address：九龍深水埗南昌村昌安樓1-4號地下

地址Address：香港九龍牛頭角玉蓮台第三座地下15-16號

聯絡電話Telephone：23861666 傳真號碼Fax：23879573

電郵Email：Admin@pmaa.org.hk





肺積塵互助會中醫診所  
Pneumoconiosis Mutual Aid Association  
Chinese Medicine Clinic

(以下會員組織享全單八折優惠)

自強協會/衛聰聯會/護手社/  
工業傷亡權益會/工權會/復康會/  
慧進會 \*請出示會員證明  
建造業人士出示建業員工證/工人註冊證



### 中醫師針法獨到

- 法子午流注
- 五行補瀉
- 通元針法
- 原絡治療

精通針灸療法醫治各種痛症 (頑固性腰痛 / 膝關節腫痛等等)  
濕疹 / 風疹 / 咳嗽 / 腸胃不適 / 婦科產前後調理



### 聯絡我們

☎ 2251 9633 ☎ 6502 0790

✉ clinic@pmaa.org.hk

📍 牛頭角玉蓮台第三座地下17號  
(牛頭角港鐵站A出口步行2分鐘惠康超市側)

診症時間  
星期一至六  
早上9:30-1:00  
下午2:30-6:30  
公眾假期休息

歡迎查詢



### 治療項目收費表

\*診金全免

(如要昂貴藥物不另收費)

- ✓ 濃縮中藥顆粒 \$100/日 (每日含兩包  
顆粒沖劑)
- ✓ 針灸 / 梅花針 \$300
- ✓ 復位 \$400
- ✓ 刺絡放血 / 拔罐 / 刮痧 \$250
- ✓ 耳穴 \$100
- ✓ 艾灸 \$200

• 所有治療須諮詢中醫師專業意見

歡迎公眾人士  
預約診症

醫療券  
Health Care Voucher

香港特別行政區政府  
The Government of  
the Hong Kong Special Administrative Region

歡迎使用醫療券

建業 CHINNEY



House of Innovation for  
The Hong Kong Polytechnic University

Lam Tai Fai College at 25 Ngan Shing  
Street, Sha Tin, New Territories







# 肺積塵互助會

PNEUMOCONIOSIS MUTUAL AID ASSOCIATION

## 肺積塵互助會 賽馬會病人互助及資源中心

Pneumoconiosis Mutual Aid Association  
Jockey Club Patient Support and Resource Center

地址：九龍深水埗南昌邨昌安樓地下1至4號  
電子郵件：pmaahk@gmail.com / admin@pmaa.org.hk  
網址：www.pmaa.org.hk  
電話：2386 1666  
傳真：2387 9573



## 肺積塵互助會 賽馬會社區胸肺復康中心

Pneumoconiosis Mutual Aid Association  
Jockey Club Community Pulmonary Rehabilitation Center



地址：九龍牛頭角玉蓮台第三座地下15至16號  
電子郵件：cprc@pmaa.org.hk  
網址：www.pmaa.org.hk  
電話：2660 5200  
傳真：2660 9877



## 肺積塵互助會 中醫診所

Pneumoconiosis Mutual Aid Association  
Chinese Medicine Clinic

地址：九龍牛頭角玉蓮台第三座地下17號  
電子郵件：clinic@pmaa.org.hk  
網址：www.pmaa.org.hk  
電話：2251 9633  
傳真：2660 9877

